



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 21.9.2006  
KOM(2006) 546 endelig

2004/0117 (COD)

**MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN  
TIL EUROPA-PARLAMENTET**

**i henhold til EF-traktatens artikel 251, stk. 2, andet afsnit**

**om**

**Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentet og Rådets  
henstilling om beskyttelse af mindreårige og den menneskelige værdighed og om  
berigtigelsesretten i forbindelse med den europæiske industris konkurrenceevne inden  
for audiovisuelle tjenester og informationstjenester**

**DA**

**DA**

**MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN  
TIL EUROPA-PARLAMENTET**

**i henhold til EF-traktatens artikel 251, stk. 2, andet afsnit**

**om**

**Rådets fælles holdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentet og Rådets  
henstilling om beskyttelse af mindreårige og den menneskelige værdighed og om  
berigtigelsesretten i forbindelse med den europæiske industris konkurrenceevne inden  
for audiovisuelle tjenester og informationstjenester**

**1. BAGGRUND**

Fremsendelse af forslaget til EP og Rådet (dok. KOM(2004) 341 endelig - 2004/0117 COD):	30.4.2004
Udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg:	9.2.2005
Europa-Parlamentets udtalelse ved førstebehandlingen:	7.9.2005
Fremsendelse af ændret forslag:	23.1.2006
Vedtagelse af den fælles holdning:	18.9.2006

**2. FORMÅLET MED KOMMISSIONENS FORSLAG**

Emnet for Kommissionens forslag er en henstilling fra Europa-Parlamentet og Rådet om beskyttelse af mindreårige og den menneskelige værdighed og om berigtigelsesretten i forbindelse med den europæiske industris konkurrenceevne inden for audiovisuelle tjenester og informationstjenester. Forslaget er en opfølgning af den anden evalueringsrapport fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet om gennemførelsen af Rådets henstilling 98/560/EF af 24. september 1998 om udvikling af den europæiske industris konkurrenceevne inden for audiovisuelle tjenester og informationstjenester gennem fremme af nationale rammer, der tager sigte på at opnå en sammenlignelig og effektiv beskyttelse af mindreårige og den menneskelige værdighed.

**3. BEMÆRKNINGER TIL DEN FÆLLES HOLDNING**

Rådet har foretaget visse væsentlige ændringer i Kommissionens forslag (som ændret den 20. januar 2006). De fleste af disse kan accepteres, da de vil være med til at sikre, at målene med henstillingen i sidste ende nås.

Overalt i teksten er bestemte formuleringer ændret, enten for at tydeliggøre teksten eller for at sikre sammenhæng i henstillingen.

## Betragtning

I betragtning 17, der handler om fremstillingen af kvinder og mænd i medier og reklame, er den sidste del af sætningen, "og om nødvendigt træffe passende foranstaltninger" udgået. Kommissionen har ingen indvendinger mod dette. Derudover er der ikke foretaget væsentlige ændringer i betragtningerne.

## Den dispositive del

Hvad angår indholdet af den dispositive del, har Rådet foretaget følgende ændringer:

I afsnit I, punkt 2, litra a), er der tilføjet følgende: "og f.eks. ved løbende uddannelse inden for skolernes undervisning". Kommissionen har ingen indvendinger mod, at dette eksempel tilføjes.

I afsnit I, punkt 2, litra c), har Rådet tilføjet en henstilling om "at fremme foranstaltninger med henblik på at orientere borgerne bedre om de muligheder, internettet giver". Kommissionen bifalder denne tilføjelse.

I afsnit II, punkt 1, er ordlyden "f.eks. ved hjælp af filtreringssystemer" og "eller advarsler" tilføjet. Kommissionen har ingen indvendinger mod, at disse eksempler tilføjes.

I afsnit II, er punkt 2 omformuleret således: "Undersøger muligheden for at etablere filtre, der forhindrer internetadgang for data, der krænker den menneskelige værdighed". Selv om dette punkt ikke længere specifikt henviser til "materiale, som indeholder børnepornografi", mener Kommissionen at sådant materiale er omfattet af "data, der krænker den menneskelige værdighed". Kommissionen har således ingen indvendinger mod denne omformulering.

I afsnit II, punkt 3, er ordlyden "gennem systemer, der filtrerer de informationer, der udveksles mellem brugerne" udgået. Da den væsentlige del af bestemmelsen, "træffer foranstaltninger med henblik på at styrke anvendelsen af mærkningssystemer ... ", er bibeholdt, har Kommissionen ingen indvendinger mod denne ændring.

I afsnit II, er punkt 4 omformuleret således: "Overvejer effektive midler til at undgå og bekæmpe forskelsbehandling på grund af køn, race eller etnisk oprindelse, handicap, alder eller seksuel orientering i audiovisuelle tjenester og online-informationstjenester og til at fremme et realistisk og forskelligartet billede af kvinders og mænds muligheder og kvalifikationer i samfundet." Denne omformulering ændrer ikke på indholdet af bestemmelsen, og Kommissionen har derfor ingen indvendinger mod den.

I den del, der begynder med "BEMÆRKER, AT KOMMISSIONEN", er der under punkt 1 tilføjet "fordelene og". Kommissionen har ingen indvendinger mod denne præcisering, hvad angår planerne om at fremme oplysningsaktiviteter i forbindelse med det flerårige fællesskabsprogram (2005-2008) til fremme af en sikrere brug af internettet og nye online-teknologier.

I samme del er der under punkt 6 tilføjet følgende: "Har til hensigt på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne at forelægge en rapport for Europa-Parlamentet og Rådet om gennemførelsen og effektiviteten af de foranstaltninger, der er omhandlet i denne henstilling, og at revidere henstillingen, hvis og når behovet måtte opstå." Kommissionen kan acceptere denne tilføjelse, som også dækker Parlamentets ændringsforslag nr. 35 og 36 om, at medlemsstaterne forelægger Kommissionen en rapport om de foranstaltninger, der er truffet

på baggrund af henstillingen, og at Kommissionen på basis af medlemsstaternes rapporter udarbejder en rapport til Europa-Parlamentet om foranstaltningerne i henstillingen. I betragtning af denne tilføjelse mener Kommissionen således, at Parlamentets ændringer kan udelades.

## **Bilag**

Der er kun mindre indholdsmæssige ændringer i bilag I: "minimumsprincipper" er ændret tilbage til "vejledende retningslinjer", og den sidste sætning, "Medlemsstaterne sikrer, at den faktiske udøvelse af berigtigelsesretten (eller tilsvarende foranstaltninger) og ytringsfriheden ikke hindres uretmæssigt", er udgået i Rådets fælles holdning. Kommissionen kan acceptere skiftet tilbage til "vejledende retningslinjer" og er enig med Rådet i, at den udeladte sætning er overflødig.

Selv om to af de oprindelige "eksempler på mulige foranstaltninger for mediekendskab" i bilag II er udgået, og Rådet har omformuleret de øvrige eksempler, forbliver principperne bag disse eksempler i alt væsentligt de samme, og Kommissionen kan derfor acceptere ændringerne.

Alle "eksempler på mulige foranstaltninger, industrien og de berørte parter kan træffe for mindreårige" i bilag III er blevet omformuleret af Rådet. Men da eksemplerne i alt væsentligt er de samme, kan Kommissionen acceptere ændringerne.

## **4. KONKLUSION**

Rådet har accepteret Europa-Parlamentets ændringsforslag nr. 1, 2, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 31, 33, 35, 36, 37 og 38, enten fuldt ud, delvist eller i princippet, ligesom Kommissionen gjorde det i sit ændrede forslag. Endvidere har Rådet fulgt Kommissionens beslutning om ikke at godkende ændringsforslag 3, 5, 13, 27, 32 og 34.

Kommissionen mener, at den fælles holdning, der blev fastlagt af Rådet den 18. september 2006 med kvalificeret flertal, i høj grad respekterer målene og fremgangsmåden i Kommissionens eget forslag, og at Rådet har taget passende hensyn til Europa-Parlamentets ønsker og mål, idet det har accepteret de fleste af Parlamentets ændringsforslag. Kommissionen støtter derfor den fælles holdning og ser frem til en aftale mellem Parlamentet og Rådet i nær fremtid, så henstillingen hurtigst muligt kan blive vedtaget.